



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 26/10/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 254 000 \$ POUR DES PROJETS DE DÉVELOPPEMENT DE SENTIERS DANS LA MID-HUDSON VALLEY ET DANS LA RÉGION DE LA CAPITALE**

***Vingt-deux communautés reçoivent une aide financière à l'appui de la construction, la planification et l'amélioration de sentiers***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que 22 communautés et organismes de la Mid-Hudson Valley et de la Région de la Capitale ont reçu un montant sans précédent de 254 000 \$ en subventions de contrepartie par le biais du Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy (Greenway Conservancy Trail Grant Program) 2016. Ces projets permettront d'améliorer l'accès du public aux ressources naturelles et culturelles, de fournir une plus grande connectivité entre les communautés, et d'améliorer l'expérience des visiteurs à des sentiers et des espaces ouverts tout au long de la Hudson River Valley.

« Ces sentiers sont des voies vers la beauté naturelle incomparable de la Hudson River Valley et vers les loisirs de plein air », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ce financement aidera à assurer que ces sentiers restent bien préservés et accessibles afin que les résidents et les visiteurs puissent profiter de ces trésors naturels au cours des années à venir. »

Le Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy est administré par [Hudson River Valley Greenway](#), avec des fonds du Fonds pour la protection de l'environnement de l'État de New York. Le Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy appuie l'objectif de Greenway d'établir le sentier Greenway de la vallée de la rivière Hudson, une piste contiguë reliant des sites culturels et historiques, des parcs, des espaces ouverts et des centres communautaires à partir de la Ville de New York jusqu'aux Adirondacks.

Les projets suivants seront pris en charge par le Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy 2016 :

- **Arts and Recreation Commission of Whitehall, Inc.** - 10 000 \$ - Sentier de Fort Ann à Whitehall Canalway
- **Ville de Troy** - 12 500 \$ - Plan d'action Uncle Sam pour l'amélioration des vélos
- **Rensselaer Plateau Alliance** - 25 000 \$ - Un plan d'action pour sentiers Greenway dans la vallée de la rivière Hudson pour le Rensselaer Plateau
- **Village de Nassau** - 18 300 \$ - Sentier électrique d'Albany-Hudson dans le Village de Nassau
- **Ville de Kinderhook** - 3 000 \$ - Connexion du sentier Kinderhook au parc de la ville

- **Conservation des terres Columbia (Columbia Land Conservancy)** - 7 500 \$ - Panneaux d'interprétation dans la zone de conservation de Greenport
- **Ville de Saugerties** - 15 000 \$ - Sentier reliant Eve's Point à la plage Bristol
- **Ville de Red Hook** - 20 000 \$ - Sentier reliant un Village à l'autre : Village du collège Tivoli-Bard-Ville de Red Hook-Village de Red Hook
- **Ville de Rhinebeck** - 4 000 \$ - Pavillon Trailhead pour le parc communautaire de la ville de Rhinebeck
- **Fiducie foncière de Winnakee** - 14 800 \$ - Projet de sentiers Rhinebeck
- **Ville de Kingston** - 30 000 \$ - Hasbrouck au nœud du Delaware sur le sentier Kingston Point Rail
- **Scenic Hudson** - 4 900 \$ - Fabrication et installation de panneaux d'interprétation à la réserve d'Esopus Meadows et à la réserve de Black Creek
- **Ville de Marbletown** - 2 000 \$ - Carte et brochure de sentier O&W Rail
- **Ville de Rosendale** - 10 000 \$ - Projet du sentier Wallkill Valley Rail-Rosendale Wayfinding
- **Ville de Hyde Park** - 7 500 \$ - Guide de l'utilisateur pour les cartes, le Web et les kiosques des sentiers de Hyde Park
- **Réserve Mohonk (Mohonk Preserve)** - 5 000 \$ - Panneaux d'interprétation aux contreforts de la réserve Mohonk
- **Palisades Parks Conservancy, Inc.** - 5 000 \$ - Amélioration du sentier des Caves de glace
- **Passerelle au dessus de l'Hudson (Walkway Over the Hudson)** – 5 000 \$ - Plan de mise en valeur de l'expérience des grandes passerelles
- **Poughkeepsie Alliance**- 7 000 \$ - Projet de connectivité des emplacements riverains : Phase 1.5
- **Conférence du sentier NY-NJ (NY-NJ Trail Conference)** - 5 000 \$ - Cartes des sentiers de Westchester
- **Comité des sentiers de Yorktown (Yorktown Trail Committee)** – 12 500 \$ - Phase 2 de la construction du sentier Mohansic
- **Ville de Ossining** - 30 000 \$ - La planification du corridor de connectivité entre l'espace ouvert, la piste cyclable et les commerces

« Des sentiers de qualité offrent quatre saisons de loisirs pour tous ceux qui vivent et visitent notre bel État », a déclaré la **Commissaire aux parcs d'État, Rose Harvey**. « Grâce à ces subventions, nous pourrons mieux relier les gens aux paysages spectaculaires de la vallée de l'Hudson (Hudson Valley), tout en améliorant la qualité de vie et stimulant l'économie des communautés d'accueil. »

**Le Directeur exécutif par intérim de Greenway de la vallée de la rivière Hudson, Mark Castiglione a dit :** « Greenway de la vallée de la rivière Hudson est heureux d'être en mesure de soutenir un tel éventail diversifié de projets de sentiers. Nous applaudissons ces communautés et ces organismes pour leurs efforts visant à renforcer les connexions des sentiers régionaux, créer des communautés plus propices à la marche et au promenade en vélo, et à accroître les possibilités du tourisme. »

**La Sénatrice, Sue Serino, a dit :** « Ces projets sont un exemple parfait de tout ce qui peut être accompli lorsque les partenaires au niveau de l'État et l'ensemble de nos communautés se réunissent pour soutenir notre environnement local. Nos ressources naturelles sont quelques-uns des plus grands atouts de notre région, et je suis fière de jouer un rôle pour aider à accroître l'accès afin que les visiteurs et les résidents puissent profiter directement de ces merveilles naturelles. Je remercie Greenway de la vallée de

la rivière Hudson pour tout ce qu'ils font pour aider nos communautés à préserver nos ressources naturelles locales afin que les générations à venir puissent continuer à profiter de tout ce que notre région possède. »

**Le membre de l'Assemblée, Kevin A. Cahill, a dit :** « Les ressources, financières et autres, qui sont dédiées à l'amélioration et à la croissance de beaux sentiers de randonnée dans notre district sont un reflet direct des efforts d'intendance environnementale de notre communauté. Grâce au Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy, ainsi que du Greenway de la vallée de la rivière Hudson (Hudson River Valley) et des Fonds pour la protection de l'environnement de l'État de New York (New York State Environmental Trail Grant Program), nous franchissons une étape importante dans la préservation de ces précieux chemins pour tous ceux qui les utilisent. Je suis heureux d'avoir collaboré avec Greenway pour aider à obtenir ces fonds et je me réjouis de renforcer la collaboration pour faire avancer le développement de projets qui servent à améliorer notre région pour les visiteurs et les résidents. »

**La membre de l'Assemblée, Sandy Galef, a dit :** « Je suis heureuse de voir que la ville de Ossining ait été sélectionnée pour recevoir 30 000 \$ de la part du Programme de subventions de sentiers du Greenway Conservancy 2016 du Greenway de la vallée de la rivière Hudson. Le plan proposé pour un espace ouvert, une piste cyclable, et un corridor de connectivité des commerces aura un impact tangible sur la communauté d'Ossining. »

**La membre de l'Assemblée, Didi Barrett, a dit :** « Nos sentiers régionaux - qu'ils soient pour la randonnée, le vélo, le ski ou des sentiers pédestres - relient les collectivités, amènent les gens à l'extérieur et stimulent l'économie locale. Cet important nouveau financement soutient un réseau diversifié de sentiers qui fera tout cela tout en présentant également certains des plus beaux paysages de la vallée de l'Hudson. »

**Ned Sullivan, Président de Scenic Hudson, a dit :** « Les sentiers Greenway sont des voies qui donnent accès à la beauté naturelle remarquable et à l'histoire de la vallée de l'Hudson, ainsi que d'être un lien vers notre avenir. Investir dans ces ressources est essentiel pour le maintien de la bonne qualité de vie et la dynamique économie touristique de la région. Je félicite le Gouverneur Cuomo et Greenway Conservancy pour leur vision et leur leadership. »

Greenway de la vallée de la rivière Hudson est un unique programme parrainé par l'État et établi par la Loi Greenway de 1991 (Greenway Act of 1991). Plus de 84 pour cent des municipalités dans la zone Greenway se sont désignées comme étant des « Communautés Greenway ». Le programme est conçu pour encourager les projets et les initiatives liés aux objectifs entrecroisés de la protection des ressources naturelles et culturelles, l'aménagement du territoire, le développement économique, l'accès du public, ainsi que le patrimoine et l'éducation environnementale. Il fournit une assistance technique et un financement par subvention catalytique pour la planification, les sentiers aquatiques ainsi que terrestres, et d'autres projets qui renforcent ces objectifs. Conformément à la tradition d'autonomie gouvernementale de New York, le programme Greenway n'a aucune autorité réglementaire et la participation de la part des municipalités dans les programmes et projets Greenway est entièrement volontaire.

Greenway gère également la Zone du patrimoine national de la vallée de la rivière Hudson (Hudson River Valley National Heritage Area) en partenariat avec le National

Park Service. Visitez [www.hudsongreenway.ny.gov](http://www.hudsongreenway.ny.gov) pour de plus amples informations sur Greenway de la vallée de la rivière Hudson. Visitez [www.hudsonrivalley.com](http://www.hudsonrivalley.com) pour de plus amples informations sur la Zone du patrimoine national de la vallée de la rivière Hudson.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418